

УДК 811.112.2`36

UDC 811.112.2`36

Архипова Ирина Викторовна
Новосибирский государственный педагогический университет
г. Новосибирск, Российская Федерация
Irina V. Arkhipova
Novosibirsk State Pedagogical University
Novosibirsk, Russian Federation
irarch@yandex.ru

АКТУАЛИЗАЦИЯ ТАКСИСНОЙ СЕМАНТИКИ РАЗНОВРЕМЕННОСТИ **ACTUALIZATION OF TAXIC SEMANTICS OF ASYNCHRONICITY**

Аннотация

В данной статье рассматривается вопрос актуализации таксисной семантики разновременности в высказываниях с предложными девербативами с таксисообразующими предлогами *seit, vor, nach, bis* в темпоральном значении. Корпус для исследования сформировали высказывания с предложными девербативами, полученные методом сплошной выборки из произведений немецкой художественной литературы и электронной базы данных Лейпцигского университета. В результате проведённого исследования были определены факторы, релевантные для актуализации таксисных значений разновременности (семантика темпорально-таксисных предлогов, темпорально-таксисные квантификаторы, семантика предложных девербативов, аспектуальная семантика глаголов, семантика квантитативно-итеративных атрибутов и адвербиалов), и описаны таксисные значения разновременности (строгого / нестрогого предшествования, строгого / нестрогого следования, кратной разновременности). На основе анализа данных выделено 6 моделей реализации указанных таксисных значений. Выявлено, что при актуализации таксисных значений разновременности ведущая роль принадлежит темпорально-таксисным предлогам как экспликаторам таксисных значений предшествования и следования. Кроме того, прототипичностью характеризуются темпорально-таксисные квантификаторы, итеративные девербативы и глаголы, а также квантитативно-итеративные атрибуты и адвербиалы. При наличии генетически- или словообразовательно-итеративных девербативов, глаголов итеративной семантики и также итеративных квантификаторов в высказываниях кратного типа актуализируются таксисные значения кратной разновременности (итеративной, мультипликативной, дистрибутивной).

Abstract

This article considers the issue of actualization of the taxic semantics of asynchronicity in statements with prepositional deverbatives with taxis-forming prepositions *seit, vor, nach, bis* with the temporal meaning. The corpus for the study comprised statements with prepositional deverbatives obtained by the method of continuous sampling from works of German fiction and the electronic database of the University of Leipzig. As a result of this study, the factors relevant for the actualization of taxis meanings of asynchronicity have been identified (semantics of temporal-taxis prepositions, temporal-taxis quantifiers, semantics of prepositional deverbatives, aspectual verb semantics, semantics of quantitative-iterative attributes and adverbials) and describes the taxis meanings of asynchronicity (strict / non-strict precedence, strict/non-strict sequence, many-fold asynchronicity). Data analysis enabled to find 6 patterns expressing the taxis meaning. It was discovered that in actualizing taxis values of asynchronicity, the leading role belongs to temporal-taxis prepositions as explicators of taxis meanings of precedence and following. It was also found that temporal-taxis quantifiers, iterative deverbatives and verbs, as well as quantitative-iterative attributes and adverbials are characterized by prototypicality. In the presence of genetically or word-formative-iterative deverbatives, verbs of iterative semantics and also iterative quantifiers, taxis meanings of multiple asynchronicity (iterative, multiplicative, distributive) are actualized in statements of multiple type.

Ключевые слова: девербативы, темпорально-таксисные предлоги, темпорально-таксисные квантификаторы, таксисная семантика одновременности, таксисные значения предшествования, таксисные значения следования, таксисные значения кратной одновременности.

Keywords: deverbatives, temporal-taxic prepositions, temporal-taxic quantifiers, taxic semantics of asynchronicity, taxic values of precedence, taxic values of sequence, taxic values of many-fold asynchronicity.

doi: 10.22250/2410-7190_2020_6_3_5_16

1. Введение

В отечественной лингвистике анализу реализации таксисных значений одновременности различными языковыми средствами в русском, немецком, башкирском, английском и других языках посвящён ряд работ, выполненных в рамках функционально-семантической концепции категории таксиса [Нуртазина, 1985; Полянский, 1990; Архипова, 2007, 2012, 2013, 2016; Шаммасова, 2016; Кудинова, 2016 и др.].

Объектом настоящей статьи являются предложные девербативы как средство выражений значений зависимого таксиса в современном немецком языке. Целью настоящей статьи является описание актуализации семантики таксиса одновременности в высказываниях с предложными девербативами с таксисообразующими предлогами *seit*, *vor*, *nach*, *bis* в темпоральном значении.

Р. З. Мурясов рассматривает девербатив в сочетании с предлогом как компонент функционально-семантического поля зависимого таксиса немецкого языка. В своих исследованиях он отмечает важную роль *nomina actionis* как продуктивного средства выражения зависимого таксиса в осложнённом предложении немецкого языка, а также решающую роль предлогов, определяющих тип таксисных отношений (одновременности предшествования/следования) [Мурясов 1993]. Вслед за Р. З. Мурясовым языковед Р. З. Габдракипова рассматривает производное слово как компонент функционально-семантического поля таксиса, указывая на «активное» участие словообразовательных моделей деривационно-семантического поля акциональности (имён действия) в сфере выражения комплекса таксисных значений [Габдракипова, 2009].

С точки зрения частотности и продуктивности модель Prär.+Nac. (предлог+девербатив) является основным средством реализации таксисных значений одновременности / одновременности в немецком языке. Девербативы в силу своей вербогенно-таксисной семантики участвуют в реализации значений зависимого таксиса в немецком языке, а таксисно-темпоральные предлоги выполняют таксисообразующую функцию, маркируя тот или иной тип таксисных отношений (одновременности, предшествования, следования).

2. Предложные девербативы с таксисно-темпоральными предлогами *vor*, *nach*, *seit* и *bis*

2.1. Материал и методика исследования

Материалом настоящего исследования послужили немецкие высказывания с предложными девербативами с темпорально-таксисными предлогами *vor*, *nach*, *seit*, *bis*, полученные методом сплошной выборки из произведений немецкой художественной литературы и электронной базы данных Лейпцигского университета [LCC, 2019]. Общее количество обследованных языковых единиц составляет более 600. В ходе исследования нами использовались комбинированный ономато-семасиологический принцип изучения языковых явлений, гипотетико-дедуктивный и гипотетико-индуктивный методы, метод сплошной выборки, описательный метод и метод контекстного анализа.

2.2. Обсуждение результатов

Предложные девербативы с темпорально-таксисными предлогами *vor*, *nach*, *seit* и *bis* актуализируют таксисные значения одновременности (предшествования и следования). В результате исследования нами было выявлено, что при актуализации таксисных значений одновременности релевантными являются следующие пять факторов:

- (1) семантика темпорально-таксисного предлога (предлоги *vor*, *bis*, *nach* и *seit*);
- (2) темпорально-таксисные квантификаторы (квантитативно-дуративные атрибуты и адвербиалы), выполняющие функцию временных делимитаторов и лексическо-семантических экспликаторов одновременности;
- (3) семантика предложных девербативов (итеративная / неитеративная);
- (4) аспектуальная семантика глаголов (неитеративных, собственно итеративных, мультипликативных, дистрибутивных);
- (5) семантика квантитативно-итеративных атрибутов и адвербиалов.

При наличии генетически- или словообразовательно-итеративных девербативов, глаголов итеративной семантики, а также итеративных адвербиальных единиц в высказываниях кратного типа актуализируются таксисные значения кратной одновременности (итеративной, мультипликативной, дистрибутивной).

В ходе настоящего исследования установлено, что реализация таксисных значений одновременности происходит при участии пяти составляющих: 1) предлоги, 2) таксисные девербативы, 3) глаголы, 4) квантификаторы (квантитативно-дуративные / квантитативно-итеративные атрибуты и адвербиалы) согласно следующей общей структурно-семантической модели:

$P(vor, bis, nach, seit) + TD + G(NG+IG) + K(KDK+KIK)$,

где *P* – предлоги, *TD* – таксисные девербативы, *G* – глаголы (*NG* – неитеративные глаголы, *IG* итеративные глаголы), *K* – квантификаторы (*KDK* – квантитативно-дуративные квантификаторы, *KIK* – квантитативно-итеративные квантификаторы).

В зависимости от конкретного лексико-семантического наполнения высказывания были выделены следующие разновидности приведённой выше общей структурно-семантической модели:

- Модель 1: $P(vor, bis, nach, seit) + TD + G(NG)$;
- Модель 2: $P(vor, bis, nach, seit) + TD + G(NG) + K(KDK)$;
- Модель 3: $P(vor, bis, nach, seit) + TD + G(NG) + K(KIK)$;
- Модель 4: $P(vor, bis, nach, seit) + TD + G(IG)$;
- Модель 5: $P(vor, bis, nach, seit) + TD + G(IG) + KDK$;
- Модель 6: $P(vor, bis, nach, seit) + TD + G(IG) + KIK$.

Ведущая роль при экспликации таксисных значений одновременности отводится темпорально-таксисным предлогам *vor*, *bis*, *nach* и *seit*. Предлог как некоторый специфический маркер обозначает «сопряжение или смысловое единство» комплекса двух действий (процессов, состояний, событий): основного глагольного предиката и побочного / сопутствующего девербатива [Архипова, 2013, с. 37].

Темпорально-таксисный предлог указывает на сопряжение двух соотносимых между собой в рамках общего временного периода действий / событий / процессов и является маркером или экспликативным определителем типа таксисных значений [Архипова, 2013, с. 37].

О роли предлога как маркера или экспликатора таксисных значений свидетельствуют следующие примеры:

(1) *Seit ihrer Scheidung* hat die Wedding Planerin allerdings den Glauben an die Ehe verloren (LCC). – 'После развода свадебный распорядитель потерял веру в брак'.

(2) *Nach der Scheidung* war sie alleinerziehend und musste ihr Leben selbst in die Hand nehmen (LCC). – 'После развода она стала матерью-одиночкой и должна была взять жизнь в свои руки'.

(3) *Bis zu ihrer Scheidung* zehn Jahre später lebte sie in Guinea, tourte durch Europa, Südamerika und Afrika (LCC). – 'В течение десяти лет после развода она жила в Гвинее и гастролировала по Европе, Южной Америке и Африке'.

(4) *Vor der Scheidung* hatte es viele heftige Auseinandersetzungen mit der Ex-Frau gegeben, die zu massiven Abwertungen führten. (LCC). – 'До развода с бывшей женой было много ожесточённых споров, которые привели к огромным разочарованиям'.

В приведённых выше высказываниях каждый из темпорально-таксисных предлогов *seit, vor, bis, nach* в сочетании с одним и тем же событийным девербативом *die Scheidung* выполняет таксисообразующую функцию и эксплицирует определённый тип таксисных значений разновременности – предшествования или следования.

Факт потенциального употребления одного и того же девербатива в различных таксисных функциях свидетельствует о его регулярности, полифункциональности и относительной универсальности в качестве средства реализации таксисных значений в немецком языке.

Разновременными являются, как правило, два действия, процесса, события (основное глагольного сказуемого и второстепенное девербатива), если одно из них предшествует другому или непосредственно следует за ним, т. е. происходит или совершается раньше или позже другого [Архипова, 2007, с. 81]. Ср.:

(5) *Nach Hören, Sehen, Staunen und Laufen* bietet sich dort die Möglichkeit, einige Minuten auf bequemen Liegen zu verweilen, in einen Himmel aus blauen Wellen zu schauen, zu träumen und das Erlebte sacken zu lassen (LCC). – 'После тех удивительных вещей, которые вы увидели и услышали на прогулках вы можете провести несколько минут на удобных шезлонгах, взглянуть на голубое небо, помечтать и погрузиться в свои впечатления'.

(6) *Seit Brandts Rücktritt* ist da nicht mehr viel los (LCC). – 'После отставки Брандта ничего не произошло'.

(7) Bolt, Anhänger des englischen Rekordmeisters Manchester United, hatte schon *vor seinem Abschied* von der Laufbahn immer wieder von seinem Wunsch gesprochen, anschließend eine Karriere als Profifußballer zu starten (LCC). – 'Болт, болельщик английского рекордсмена «Манчестер Юнайтед», говорил о своём желании начать карьеру профессионального футболиста ещё до того, как он покинул беговую дорожку'.

Основное действие (процесс, событие) глагольного сказуемого предшествует второстепенному действию (процессу, событию) девербатива в высказываниях с темпорально-таксисными предлогами *vor, bis* или следует за ним в высказываниях с предлогами *nach u seit* (модель 1: П (*vor, bis, nach, seit*) + ТД + Г(НГ)). Ср., например:

(8) *Vor der Abfahrt in den Urlaub* gilt es, nicht nur gedanklich einige Punkte rund um das Auto durchzugehen (LCC). – 'Перед тем, как отправиться в отпуск, важно обдумать не только детали, связанные с автомобилем'.

(9) Jupp Heynckes spricht *vor dem Abflug nach Katar* in München mit Medienvertretern (LCC). – 'Юпп Хайнкес разговаривает с представителями СМИ в Мюнхене перед отъездом в Катар'.

(10) Es braucht eben alles seine Zeit *bis zur Wiederkehr* ins alte bewährte System (LCC). – 'Просто нужно время, чтобы вернуться к старой, испытанной и проверенной системе'.

(11) *Nach seinem Abschied aus Deutschland* hat er sich dort einen Zweitwohnsitz zugelegt (LCC). – 'После отъезда из Германии он обрёл второй дом'.

(12) *Nach dem Abschied vom Weißen Haus* offenbarte er aber zunehmend Anzeichen von Größenwahn (LCC). – 'Однако после прощания с Белым домом он всё чаще проявлял признаки мании величия'.

(13) *Nach der Rückkehr im Pfarrheim* sorgte der Pfarrgemeinderat für das leibliche Wohl der Sternsinger (LCC). – 'После их возвращения в приход приходской совет позаботился о благополучии певчих'.

(14) *Nach der Anreise mit dem Zug* ist zunächst ein Treffen mit dem tschechischen Regierungschef Bohuslav Sobotka geplant (LCC). – 'После прибытия поезда запланирована встреча с премьер-министром Чехии Богуславом Сobotкой'.

(15) *Nach der Ankunft in Eisenach* erfolgt eine Besichtigung der Wartburg (LCC). – 'По прибытии в Айзенах посетите Вартбург'.

(16) *Nach der Scheidung* macht ihr Exmann bei den zwei gemeinsamen Kindern Stimmung gegen sie (LCC). – 'После развода бывший муж настраивает обоих детей против неё'.

(17) Jeff Strasser, der der Haltung, die er *seit seinem Eintritt bei Fola* eingenommen hat, treu geblieben ist, gab nicht nur in der Kabine klare Anweisungen (LCC). – 'Джефф Штрассер, который остался верен позиции, которую занял с тех пор, как присоединился к Фола, давал чёткие инструкции не только в раздевалке'.

В высказываниях с темпорально-таксисными предложениями *vor*, *bis* эксплицируются таксисные значения предшествования (строгого / нестрогого), а высказывания с предложениями *nach* и *seit* актуализируют таксисные отношения следования (строгого / нестрогого) (модель 1: П (*vor*, *bis*, *nach*, *seit*) + ТД + Г (НГ)). Например:

(18) *Vor der Abreise* bekräftigen sie ihre Haltung zum Massaker an den Armeniern (LCC). – 'Перед отъездом они подтвердили свою позицию в отношении геноцида армян'.

(19) *Vor der Abfahrt* gibt es noch für alle Mitfahrer gelbe Helme und Kopfhörer (LCC). – 'Перед вылетом всем пассажирам выдали жёлтые шлемы и наушники'.

(20) *Bis zur Abreise* trainiert er jeden Tag und arbeitet an seinen Sprints. (LCC). – 'До отъезда он тренируется и работает над своими результатами каждый день'.

(21) *Nach Eintritt des Todes* brechen oft Hektik und Unruhe aus (LCC). – 'Когда человек умирает, часто начинаются суматоха и волнения'.

(22) *Nach der Ernennung des umstrittenen neuen Intendanten Chris Dercon* reichte sie die Kündigung ein (LCC). – 'После назначения нового скандального художественного руководителя Криса Деркона она подала заявление об отставке'.

(23) *Nach der Besichtigung des Rettungswagens* bekamen die Jungen und Mädchen Urkunden für die erfolgreiche Teilnahme des Kurses (LCC). – 'После осмотра машины скорой помощи юноши и девушки получили сертификаты об успешном прохождении курса'.

(24) *Nach dem Ausscheiden* aus dem Arbeitsleben beginnt eine neue Lebensphase (LCC). – 'После ухода с работы начинается новый этап жизни'.

(25) *Nach Sprechen* ist ihm auch später noch nicht zumute (LCC). – 'Позже, после того разговора, ему стало не по себе'.

(26) *Seit seinem Eintritt in den Ruhestand* im Juni widmete sich Prof. Raub noch intensiver diesem Hobby, war mit Veröffentlichungen und Vorträgen auf diesem Arbeitsgebiet aktiv, hatte sich ansonsten aber aus der Öffentlichkeit weitgehend zurückgezogen (LCC). – 'После выхода на пенсию в июне профессор Рауб ещё больше посвятил себя этому хобби, читал лекции, публиковался в этой области, но в остальном он устранился от публичной деятельности'.

Таксисные значения нестрогой или контактной разновременности актуализируются при сочетании основного действия (процесса, состояния или события) глагола и

сопутствующего действия (процесса или события) девербатива с темпорально-таксисным предлогом *seit*.

Особенностью высказываний с темпорально-таксисным предлогом *seit* является то, что действие (процесс или событие) девербатива является некоторой «отправной точкой» или «началом» основного действия (процесса, события) глагольного предиката. Поскольку «момент» совершения или «время» протекания действия / процесса девербатива с *seit* есть «начало» совершения следующего за ним действия (процесса, события или состояния) глагольного предиката. В таких высказываниях эксплицируются таксисные значения следования с некоторым «элементом одновременности»: таксисные значения *нестромого (слабого) или контактного следования* [Архипова, 2007, с. 85–86]. При актуализации таксисных значений *нестромого (контактного) следования* обозначаемые действия, процессы или события «находятся в отношении неисключающей временной дизъюнкции» [Полянский, 1990, с. 71], не предусматривающей четкой регламентации их временного взаиморасположения. Например:

(27) *Seit ihrem Eintritt in den Ruhestand* engagiert sie sich ehrenamtlich für die Bewohner des Alten- und Pflegeheims St. Michael in Berg am Laim (LCC). – 'После выхода на пенсию она работает волонтером в доме престарелых Святого Михаила в Берг-ам-Лайм'.

(28) *Seit der Scheidung* trägt sie wieder ihren Mädchennamen (LCC). – 'После развода она вернулась к своей девичьей фамилии'.

В высказываниях с темпорально-таксисным предлогом *bis* актуализируются таксисные значения *нестромого (контактного) предшествования*. Действие, событие или процесс глагола «мыслится» как «длящееся» до момента начала совершения действия (процесса, события) предложного девербатива. Релевантным признаком таксисных значений *нестромого предшествования / следования* является отсутствие четко выраженной делимитации временных контуров соотносимых в высказывании действий, событий, процессов.

В высказываниях с темпорально-таксисными предлогами *vor* и *nach* актуализируются таксисные значения *строгой разновременности*: *строгого или дистантного предшествования* (с предлогом *vor*) и *строгого (дистантного) следования* (с предлогом *nach*) (модель 1: П (*vor, bis, nach, seit*) + ТД + Г(НГ)). Ср., например:

(29) *Dort fanden seit seiner Verhaftung vor mehr als einem Jahr* regelmäßig Mahnwachen für Yücel statt (LCC). – 'С момента его ареста более года назад проводились регулярные пикеты в защиту Юселя'.

(30) *Nach der Kündigung Tillersons* stehen die Karten dafür noch schlechter (LCC). – 'После увольнения Тиллерсона дела обстоят ещё хуже'.

(31) *Nach Lachen* war einer Skifahrerin im Allgäu nicht mehr zumute (LCC). – 'После смеха лыжнице в Альгау было не по себе'.

(32) *Früher ist sie vor dem Schlafengehen* noch immer eine Runde gegangen, um besser schlafen zu können! (LCC). – 'Перед сном она раньше прогуливалась, чтобы лучше спать'!

(33) ... *bis zur Rückkehr* zur Drachme ist aktuell wohl fast jedes Szenario denkbar (LCC). – '... до возвращения ... в настоящее время возможны почти все сценарии'.

(34) *In den nächsten Tagen bis zur Abreise* wird die stürmische Melodie zum Ohrwurm und Hit der Reise (LCC). – 'За несколько дней до отъезда эта зажигательная мелодия стала настоящим хитом для путешественников'.

При актуализации таксисных значений *строгой или дистантной разновременности (предшествования, следования)* в высказываниях с темпорально-таксисными предлогами *vor, nach* соотносимые между собой действия (процессы или события)

(предшествующее и следующее за ним) характеризуются «временной делимитацией», то есть ограниченностью контуров «индивидуальных внутренних времен» [Полянский, 1990, с. 36]. Чёткая лимитированность разновременных действий, процессов, событий является характерным признаком таксисных отношений строгой или дистантной разновременности. Длительность интервала между «индивидуальным внутренним временем» соотносимых в высказывании действий, процессов, событий при актуализации таксисных значений дистантного предшествования / следования может быть указана с помощью количественно-темпоральных атрибутов и адвербиалов.

Семантика темпорально-таксисных предлогов *vor* и *nach* ориентирует на предельность и завершённость основного действия глагольного сказуемого (см. предлог *vor*) или законченность второстепенного действия предложного девербатива с предлогом *nach*. Одно из сопоставляемых действий, процессов или событий «изображается» как закончившееся ко времени совершения или наступления другого действия, процесса или события.

Анализ эмпирического материала демонстрирует, что в высказываниях с *vor* и *nach*, передающих ситуацию строгой разновременности, часто употребляются различного рода темпорально-таксисные квантификаторы. Такими квантификаторами являются различные количественно-дуративные атрибуты и адвербиалы (*kurz, lang, tagelang, stundenlang, wochenlang, monatelang, lange, gleich, unmittelbar, bald, viel, anderthalb/zwei Wochen, eine halbe Stunde, (knapp) ein Jahr, zwei Jahre, drei Jahre, hundertjährig, zweihundertjährig mehrmalig, länger* и др.), уточняющие «временное» расположение обозначаемых в проанализированных высказываниях действий (процессов, событий) (модели 2 и 3: П (*vor, bis, nach, seit*) + ТД + Г(НГ) + К (КДК); П (*vor, bis, nach, seit*) + ТД + Г(НГ) + К (КИК)).

Темпорально-таксисные квантификаторы выполняют функцию «временной делимитации» или ограничения следующих друг за другом или предшествующих друг другу действий (процессов, событий) и подчёркивают некоторый временной промежуток, имеющий место между их «индивидуальными внутренними временами» (т. е. временами их совершения). Указывая на наличие тех или иных временных интервалов между соотносимыми в высказывании действиями (событиями, процессами), они одновременно выполняют функцию лексическо-семантических экспликаторов разновременности. Ср.:

(35) Facebook-Chef Mark Zuckerberg hatte sich *nach tagelangem Schweigen* entschuldigt und weitere Änderungen beim Zugang zu den Nutzerdaten angekündigt (LCC). – 'Шеф Фейсбука Марк Цукерберг *после нескольких дней молчания* извинился и заявил о дальнейших изменениях относительно доступа к персональным данным пользователей'.

(36) Wer *kurz vor dem Schlafen* noch aufs Smartphone schaut oder am PC sitzt, schläft mitunter schlechter (LCC). – 'Тот, кто сидит со смартфоном или перед компьютером *незадолго до сна*, спит хуже'.

(37) *Kurz nach dem Aufstehen* wäre am besten, da Sie nach dem Schlafen den größten Hunger haben (LCC). – 'Лучше всего было бы сделать это сразу *как проснёшься*, когда чувство голода особенно сильное'.

(38) Schon *kurz nach der Abfahrt* setzte das Boot auf einer Sandbank auf (LCC). – 'Сразу *после отплытия* лодка попала на мель'.

(39) Mark Zuckerberg hat sich *nach langem Schweigen* nun endlich zu den Vorwürfen wegen Cambridge Analytica geäußert (LCC). – '*После долгого молчания* Марк Цукерберг наконец прокомментировал обвинения в отношении Кэمبرидж Аналитика'.

(40) Landwirt Knuth Peters hat *nach der Untersuchung* jetzt *nach längerem Warten* eine Bestätigung vom Wolf (LCC). – '*По окончании расследования*, фермер Кнут Питерс *после долгого ожидания* получил подтверждение от Вольфа'.

(41) *Nach kurzem Abtasten* kam die Heimmannschaft zur ersten Möglichkeit (LCC). – 'После быстрого осмотра поля его владельцы вернулись к первому варианту'.

(42) *Nach einer kurzen Begrüßung* gab es vor dem Start das obligatorische Gruppenfoto (LCC). – 'После короткого приветствия перед стартом обязательно делалась групповая фотография'.

(43) *Nach langem Drängen der Bundesländer* erhöht die Bundesregierung die Soforthilfe für die Flüchtlingsarbeit in den Städten und Gemeinden (LCC). – 'После длительного давления со стороны федеральных земель федеральное правительство увеличивает экстренную помощь беженцам в городах и муниципалитетах'.

(44) *Nach langem Überlegen* fand ich eine Lösung (LCC). – 'После долгих раздумий я нашёл решение'.

(45) *Nach längerem Überlegen* und vielen abschreckenden Beispielen auf der Tattoo Convention, stand irgendwann dann fest, es wird ein weiterer Schmetterling (LCC). – 'После долгого просмотра отвратительных образцов татуировок в какой-то момент стало ясно, что будет ещё одна бабочка'.

(46) *Nach kurzem Überlegen* komme ich zu dem Schluss (LCC). – 'После короткого размышления я делаю вывод'.

(47) *Nach diesem langen Schweigen* soll die Ausstellung der Generation der Großväter eine Stimme verleihen und den Enkeln helfen, sie und dadurch auch sich besser zu verstehen (LCC). – 'После этого долгого молчания выставка призвана дать возможность озвучить свои убеждения поколению дедушек и помочь внукам лучше понять их и самих себя'.

(48) Ich habe mich *nach einigem Überlegen* ganz bewusst dieser Aufgabe gestellt (LCC). – 'После некоторого раздумья я вполне осознанно поставил перед собой эту задачу'.

(49) *Nach kurzem Abtasten* erarbeitete sich Friesen ein optisches Übergewicht ... (LCC). – 'Ощупав и осмотрев себя, Фризен понял, что набрал лишний вес ...'.

(50) *Nach manchmal monatelangem Überlegen* weiss ich dann plötzlich ... (LCC). – 'Иногда после нескольких месяцев размышлений я вдруг понимаю ...'.

(51) *Drei Jahre nach dem Eintritt Saudi-Arabiens in den Krieg* im Jemen haben Hilfswerke mehr Hilfe und Schutz für die jemenitischen Kinder gefordert (LCC). – 'Через три года после того, как Саудовская Аравия вступила в войну в Йемене, гуманитарные организации призвали к оказанию дополнительной помощи и защите йеменских детей'.

(52) *Knapp ein Jahr nach dem ersten Aufblitzen von Optimismus* befindet sich die Stimmung in Deutschland nun wieder tief im Keller – und das Land am Rand einer neuen Rezession (LCC). – 'Спустя почти год после первой вспышки оптимизма настроение в Германии снова упало – страна находится на грани новой рецессии'.

(53) *Kurz vor der Kündigung* hatten diese noch eine saftige Lohnerhöhung bekommen (LCC). – 'Незадолго до увольнения они получили изрядную прибавку к зарплате'.

(54) *Kurz vor der Abfahrt* wird noch mal das Outfit gecheckt (LCC). – 'Незадолго до вылета экипировку проверяют ещё раз'.

(55) *Unmittelbar nach der Kündigung Schmidts* hatte ich mit ihnen eine Sitzung (LCC). – 'Сразу после увольнения Шмида я провёл с ними совещание'.

(56) *Kurz vor dem Pausenpiff* wurde Marius Moser doch sehr unsanft am Wurf gehindert, was auf St. Galler Seite eine rote Karte nach sich zog (LCC). – 'Незадолго до перерыва Мариусу Мозеру грубо помешали выполнить бросок, в результате чего команда Санкт-Галлена получила красную карточку'.

(57) Gmünds Landtagsabgeordneter Klaus Maier: „*Nach langem Drängen* von Grün-Rot kommt der Bund endlich seinen Aufgaben nach“ (LCC). – 'Клаус Майер, член парламента Гмюнда, заявил: «После сильного давления со стороны Зелёно-красных федеральное правительство, наконец, выполняет свои обязательства»'.

(58) Maria sagte zu, doch *kurz vor ihrer Abreise* geschah das Attentat auf das World Trade Center (LCC). – 'Мария подтвердила, что *незадолго до её отъезда* на Всемирный торговый центр напали'.

В высказываниях кратного типа с темпорально-таксисными предлогами *vor*; *seit*, *nach* эксплицируются собственно таксисные отношения кратной разновременности: итеративного, дистрибутивного и мультипликативного предшествования или следования (модели 4, 5 и 6: П (*vor*, *bis*, *nach*, *seit*) + ТД + Г(ИГ); П (*vor*, *bis*, *nach*, *seit*) + ТД + Г(ИГ) + КДК; П (*vor*, *bis*, *nach*, *seit*) + ТД + Г(ИГ) + КИК). Например:

(59) ... er sagte es sich *sonnabends*, wenn er *vor Schlafengehen* die Füße in das nach Wunsch zurechtgemachte Fußbad steckte und seine Hühneraugen weichte ... (E. Petersen). – '... он говорил себе это по субботам, когда перед сном делал ванночки для ног, чтобы размягчить мозоли ...'.

(60) *Nach der Begegnung auf dem Weihnachtsmarkt* hat sie ihn nur *zweimal* wiedergesehen und bruchstückweise das eine oder andere von ihm erfahren (Ch. Grasmeyer). – 'После случайной встречи на рождественской ярмарке она видела его всего два раза и и узнала от него совсем немного'.

Таксисные значения собственно итеративной разновременности (итеративного следования и итеративного предшествования) актуализируются в высказываниях кратного типа благодаря наличию в них квантитативно-итеративных или дуративных адвербиалов, а также атрибутов итеративной семантики (*immer*; *immer wieder*; *manchmal*, *dann und wann*, *jeden Morgen*, *jeden Tag*, *stets*, *abends*, *morgens*, *nochmals*, *mehrmals*, *regelmäßig*, *sonnabends*, *sonntags*, *zweimal*, *dreimal*, *lange*, *mehrmalig*, *tagtäglich*, *jeder*, *jedesmalig* и др.) [Архипова, 2007, с. 100]. Ср.:

(61) Auf Bitte der Untersuchungsbehörden hin, begab sich das Paar *vor seiner Abreise nochmals* an den Tatort (LCC). – 'По запросу следственных органов *перед отъездом* пара снова выехала на место происшествия'.

(62) Doch konnten sie nicht verhindern, daß er *stets nach der Ankunft des Postboten* horchte ... (A. Seghers). – 'Но они не могли помешать ему всегда прислушиваться к *прибытию почтальона* ...'.

(63) Ich las die Nachricht *abends nach dem Essen* und nachdem ich Günther zu Bett gebracht hatte (H. Nossack). – 'Я читал сообщение вечерами после ужина, после того, как укладывал Гюнтера спать'.

(64) Er setzte sich *regelmäßig nach dem Mittagessen* hin und half ihm bei seinen Aufgaben (H. Nossack). – 'Он регулярно *после обеда* садился помогать ему по хозяйству'.

(65) Lenore hatte *nach Livens Abreise tagtäglich* auf Post gewartet ... (A. Seghers). – 'Ленора ждала почту каждый день *после отъезда Ливен*'.

(66) *Seit dem Überfall auf Rußland* schreibt er auch *dann und wann* Briefe, die ihm zwei Tage Arbeit kosten ... (H. Fallada). – 'После нападения на Россию он время от времени писал письма, что стоило ему двух дней работы'.

(67) *Nach seiner Rückkehr* hatte sie ihn *dreimal* auspeitschen lassen ... (K. Herrmann). – 'По возвращении она *трижды* его порола ...'.

(68) Seit jener Sekunde auf dem Bahnhof, da der Vetter ihren Namen genannt, *zitterte er vor jeder Begegnung* mit ihr (St. Zweig). – 'С той секунды на станции, когда кузен упомянул её имя, он дрожал *перед каждой встречей* с ней'.

(69) *Morgens nach dem Aufstehen* setzen wir uns an den Frühstückstisch. (LCC). – 'Каждое утро *после пробуждения* мы садимся за стол завтракать'.

(70) *Jeden Morgen gleich nach dem Aufstehen* rennt Ronja zu dem großen Kalender, der in ihrem Zimmer hängt (LCC). – 'Каждое утро *сразу после пробуждения* Роня бежит к большому календарю, который висит в её комнате'.

Девербативы в сочетании с итеративным глаголом *pflegen* актуализируют таксисное значение итеративно-узитативного предшествования или следования. Ср.:

(71) ... auf dem Nachttisch häuften sich Fachjournale, in die sich Herr de Chamant *vor dem Einschlafen zu vertiefen pflegte* (E. Langgässer). – 'На прикроватной тумбочке скопились специальные журналы, в которых господин Шаман *имел обыкновение копаться перед сном*'.

(72) Nur einer meiner Mitgäste, den ich nicht nennen will, *pflegte* in der ersten Zeit *nach seiner Ankunft* auf einem halbdunklen Absatz der Dienerschaftstreppe heimlich Zigarren *zu rauchen* ... (H. Hesse). – 'Только один из моих гостей, имя которого я не хочу называть, в первое время *после приезда* тайно курил сигары на полутёмной площадке на лестнице'.

Таксисные значения м у л ь т и п л и к а т и в н о г о предшествования или следования актуализируются в высказываниях с темпорально-таксисными предложениями *vor*; *nach* при наличии итеративно-семельфактивных глаголов (*auf- und abgehen*, *klopfen*, *atmen* и др.). Например:

(73) Wie manche Stunde sind wir beide *nach dem Abendessen* auf dem langen Korridor nebeneinander *auf und ab gegangen* ... (H. Fallada). – 'Некоторое время *после обеда* мы оба ходили туда-сюда по длинному коридору ...'.

(74) *Nach dieser Beruhigung klopft* es (J. Becker). – 'После того, как все затихли, раздался стук'.

(75) Aber an diesem Sonntag *atmete* Gerd auch *nach einem irrsinnigen Lauf* sehr leise, wie ich sah ... (J. Becker). – 'Но в это воскресенье, даже *после сумасшедшего бега*, Герд, насколько я видела, дышал очень тихо ...'.

Таксисные значения дистрибутивного следования или предшествования актуализируются в высказываниях с темпорально-таксисными предложениями *vor* и *nach* при наличии дистрибутивных глаголов (диверсативов, циклокативов и др.) и множественности субъектных или объектных актантов глагольного действия [Архипова, 2007, с. 114]. Ср.:

(76) Camilla *suchte nach dem Essen alle Kissen zusammen* und machte ihr gewohntes Lager auf der Couch (H. Schulz). – 'После ужина Камилла *собрала все подушки* и, как обычно, постелила себе на диване'.

(77) *Nach seiner Rückkehr aus der Stadt rief* der Ältestenrat alle Männer im Haus von Abu Naidar *zusammen* (Kerndl). – 'После его *возвращения из города* совет старейшин *созвал всех мужчин* в доме Абу Хейдара'.

Таким образом, в высказываниях кратного типа с темпорально-таксисными предложениями *vor*; *nach*; *seit*; *bis* актуализируются таксисные значения кратного предшествования или следования: итеративного (при наличии итеративных глаголов / атрибутов / адвербиалов), мультипликативного (при наличии мультипликативных глаголов), дистрибутивного (при наличии дистрибутивных глаголов и множественности субъектных или объектных актантов глагольного действия).

3. Заключение

Проведённое исследование позволило прийти к следующим выводам. Во-первых, в высказываниях с предложными девербативами с темпорально-таксисными предложениями *vor*; *bis*; *nach* и *seit* актуализируются таксисные значения разновременности следующих разновидностей: (1) таксисные значения строгого/дистантного следования; (2) таксисные значения нестрогого/контактного следования; (3) таксисные значения строгого/дистантного предшествования; (4) таксисные значения нестрогого/контактного предшествования; (5) таксисные значения итеративного следования; (6) таксисные значения итеративного предшествования; (7) таксисные значения дистрибутивного следования;

(8) таксисные значения дистрибутивного предшествования; (9) таксисные значения мультипликативного следования; (10) таксисные значения мультипликативного предшествования. Во-вторых, выявлено, что изученные таксисные значения реализуются по общей структурно-семантической модели, имеющей шесть разновидностей, определяемых конкретным лексико-семантическим наполнением высказывания.

В-третьих, исследование показало, что в проанализированных высказываниях с предложными девербативами темпорально-таксисные предлоги *vor*, *bis*, *nach* и *seit* выступают в качестве экспликаторов или маркеров различных таксисных значений предшествования и следования. Темпорально-таксисные квантификаторы выполняют функции временных делимитаторов и лексическо-семантических экспликаторов разновременности. Кроме того, прототипичностью и релевантностью характеризуются генетически- и словообразовательно-итеративные девербативы и глаголы итеративной семантики (собственно итеративные, мультипликативные, дистрибутивные), а также различные квантитативно-итеративные атрибуты и адвербиалы (*immer*, *immer wieder*, *manchmal*, *dann und wann*, *stets*, *abends*, *morgens*, *nochmals*, *mehrmals*, *regelmäßig*, *sonnabends*, *sonntags*, *zweimal* и др.). При наличии генетически- / словообразовательно-итеративных девербативов, глаголов итеративной семантики, а также итеративных квантификаторов (атрибутов и адвербиалов) в немецких высказываниях кратного типа, содержащих предложные девербативы с темпорально-таксисными предлогами *vor*, *bis*, *nach*, *seit*, актуализируются таксисные значения кратной разновременности (итеративной, мультипликативной, дистрибутивной).

Список литературы

- Архипова, 2007 – Архипова, И. В. Функционально-семантический анализ немецких высказываний с предложными девербативами : учеб. пособие [Текст] / И. В. Архипова. – Новосибирск : Изд-во НГПУ, 2007. – 141 с.
- Архипова, 2012 – Архипова, И. В. Высказывание с предложными девербативами в современном немецком языке [Текст] / И. В. Архипова. – Новосибирск : Изд-во НГПУ, 2012. – 148 с.
- Архипова, 2013 – Архипова, И. В. Предложные девербативы в современном немецком языке [Текст] / И. В. Архипова. – Новосибирск : Изд-во НГПУ, 2013. – 80 с.
- Архипова, 2016 – Архипова, И. В. Предложный девербатив как конституент зависимого таксиса современного немецкого языка [Текст] / И. В. Архипова // Вестник Новосиб. гос. пед. ун-та. – 2016. – № 4. – С. 135–142.
- Габдракипова, 2009 – Габдракипова, Р. З. Производное слово как компонент функционально-семантического поля таксиса [Текст] / Р. З. Габдракипова // Вестник Иркутского гос. лингв. ун-та. – 2009. – № 3 (7). – С. 93–97.
- Кудинова, 2016 – Кудинова, Н. Л. Выражение таксисной семантики следования средствами зависимого таксиса [Текст] / Н. Л. Кудинова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2016. – № 3 (57). – С. 94–96.
- Мурясов, 1993 – Мурясов, Р. З. Словообразование и функционально-семантические категории (на материале суффиксальных существительных немецкого языка) [Текст] / Р. З. Мурясов. – Уфа, 1993. – 224 с.
- Нуртазина, 1985 – Нуртазина, М. Б. Выражение аспектуально-таксисных отношений в высказываниях с формами прошедшего времени в современном русском языке [Текст] : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / Нуртазина Марал Бекановна ; Ленингр. гос. пед. ин-т. – Л., 1985. – 17 с.
- Полянский, 1990 – Полянский, С. М. Основы функционально-семантического анализа категории таксиса (на материале немецкого языка) : учеб. пособие [Текст] / С. М. Полянский. – Новосибирск : Изд-во НГПИ, 1990. – 90 с.
- Теория..., 1987 – Теория функциональной грамматики. Введение. Аспектуальность. Временная локализованность. Таксис [Текст] / отв. ред. А. В. Бондарко. – Л. : Наука, 1987. – 348 с.

- Шаммасова, 2016 – Шаммасова, У. С. Таксис предшествования в разноструктурных языках в контрастивном аспекте [Текст] / У. С. Шаммасова // Вестник Башкир. ун-та. – 2016. – Т. 21. – № 4. – С. 996–1001.
- LCC – Leipzig Corpora Collection [Electronic resource]. – URL: <http://www.wortschatz.uni-leipzig.de> (дата обращения : июнь 2019).

References

- Arkhipova, I. V. (2007). *Funktional'no-semanticheskiy analiz nemetskikh vyskazyvaniy s predlozhnymi deverbativami* [Functional-semantic analysis of German sentences with prepositional deverbatives]: A coursebook. Novosibirsk : Novosibirsk State Pedagogical University Press.
- Arkhipova, I. V. (2012). *Vyskazyvanie s predlozhnymi deverbativami v sovremennom nemetskom yazyke* [Statement with prepositional deverbatives in modern German]. Novosibirsk : Novosibirsk State Pedagogical University Press.
- Arkhipova, I. V. (2013). *Predlozhnye deverbativy v sovremennom nemetskom yazyke* [Prepositional deverbatives in modern German]. Novosibirsk : Novosibirsk State Pedagogical University Press.
- Arkhipova, I. V. (2016). Predlozhnyy deverbativ kak konstituent zavisimogo taksisa sovremennogo nemetskogo yazyka [The prepositional verbal noun as a constituent of the hypotactic taxis in modern German]. *Vestnik Novosib. gos. ped. Un-ta* [Novosibirsk State Pedagogical University Bulletin], 4, 135–142.
- Gabdrakipova, R. Z. (2009). Proizvodnoe slovo kak komponent funktsional'no-semanticheskogo polya taksisa [The derivative word as a component of the functional-semantic field of taxis]. *Vestnik Irkutskogo gos. lingv. un-ta* [Bulletin of Irkutsk State Linguistic University], 3 (7), 93–97.
- Kudinova, N. L. (2016). Vyrazhenie taksisnoy semantiki sledovaniya sredstvami zavisimogo taksisa [Expressing taxis semantics of consecution by means of dependent taxis]. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki* [Philology. Theory & Practice], 3 (57), 94–96.
- Muryasov, R. Z. (1993). *Slovoobrazovanie i funktsional'no-semanticheskie kategorii (na materiale suffiksals'nykh sushchestvitel'nykh nemetskogo yazyka)* [Word formation and functional-semantic categories (Based on German suffix nouns)]. Ufa.
- Nurtazina, M. B. (1985). *Vyrazhenie aspektual'no-taksisnykh otnosheniy v vyskazyvaniyakh s formami proshedshego vremeni v sovremennom russkom yazyke* [Expression of aspectual-taxis relations in statements with past tense forms in modern Russian]. Author's abstract of PhD in Philological sci. diss. Leningrad : Leningrad State Pedagogical Institute.
- Polyansky, S. M. (1990). *Osnovy funktsional'no-semanticheskogo analiza kategorii taksisa (na materiale nemetskogo yazyka)* [Fundamentals of functional-semantic analysis of the taxis category (Based on German)]: A coursebook. Novosibirsk : Novosibirsk State Pedagogical University Press.
- Bondarko, A. V. (Ed.). (1987). *Teoriya funktsional'noy grammatiki. Vvedenie. Aspektual'nost'. Vremennaya lokalizovannost'. Taksis* [Theory of functional grammar. Introduction. Aspectuality. Temporary localization]. Taxis. Leningrad : Nauka Press.
- Shammasova, U. S. (2016). Taxis predshestvovaniya v raznostrukturnykh yazykakh v kontrastivnom aspekte [Anteriority taxis in contrastive perspective in the languages with different structure]. *Vestnik Bashkir. un-ta* [Bulletin of Bashkir University], 21 (4), 996–1001.
- LCC – Leipzig Corpora Collection. Retrieved June, 2019 from <<http://www.wortschatz.uni-leipzig.de>>.